

EXPERT

500
600

ORIGINAL MADE IN ITALY

S/N

FIN

KÄYTTÖOHJEET
LEIKKURI AMMATTIKÄYTTÖÖN

S

BRUKSANVISNING
FÖR DIAMANTSÅG INOM BYGGINDUSTRIEN

DK

BRUGSVEJLEDNING
STENSKÆREMASKINER

KZ

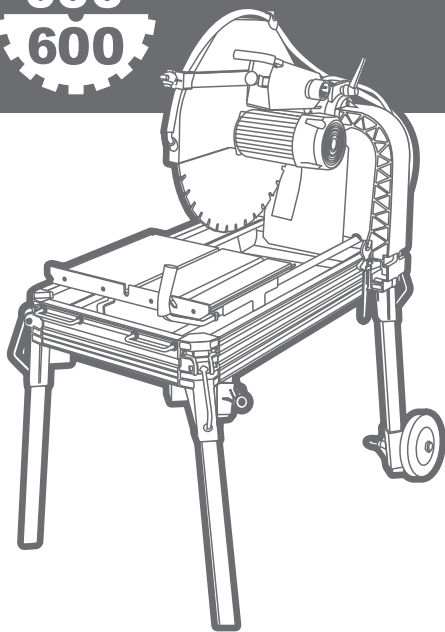
ҒИМАРАТТАРҒА АРНАЛҒАН АРАЛАРДЫ
ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША НҮСҚАУЛЫҚ

RU

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ПИЛЫ ДЛЯ ЗДАНИЙ

AR

تعليمات لاستخدام ماكينة
النشر في ورش البناء











CE EAC

BATTIPAV™

MACHINE PER EDILIZIA | MACHINES FOR BUILDING

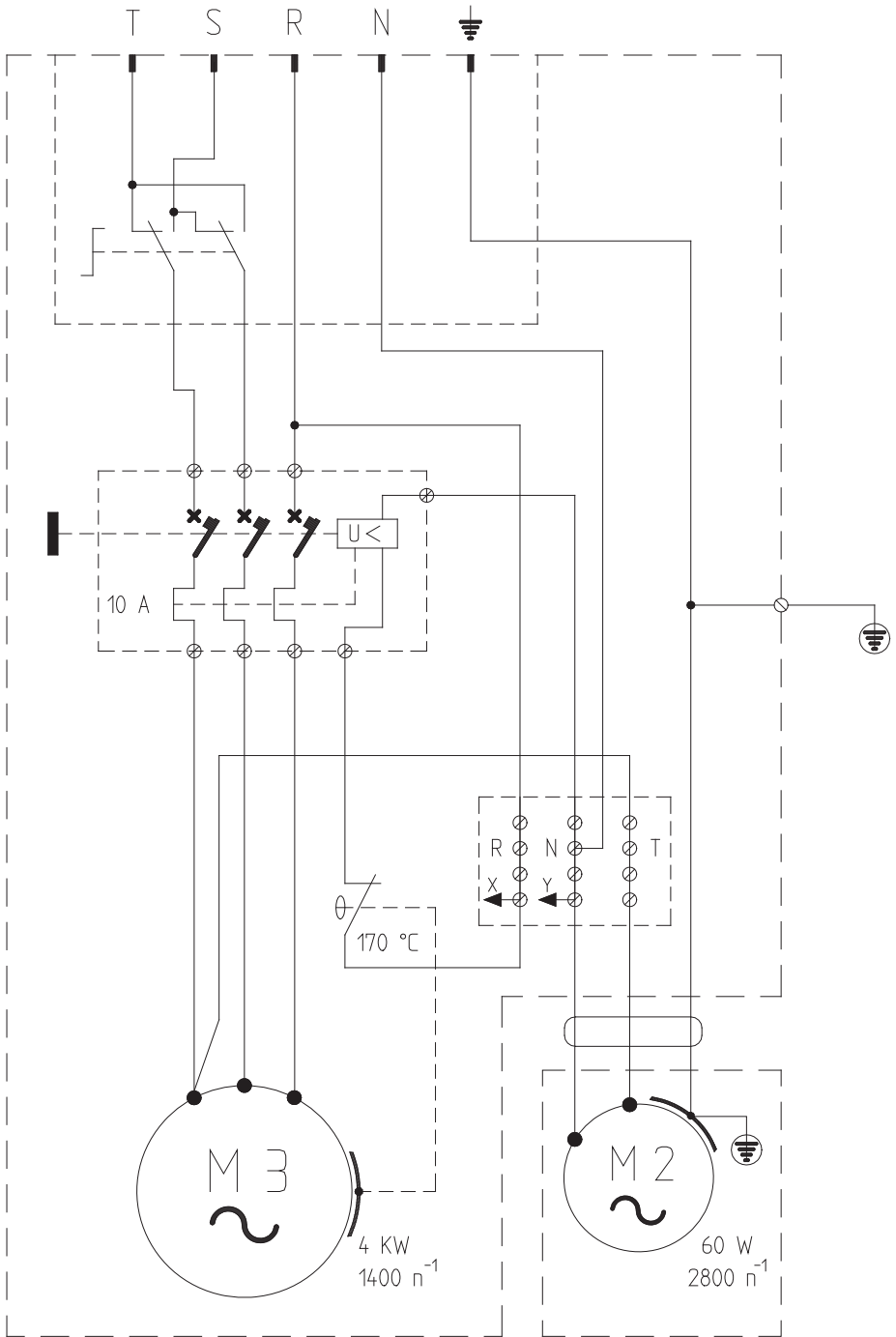
DANE TECHNICZNE - TEKNISKE DATA - ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ - ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР - تاناي بىلا -
 ةين فللا

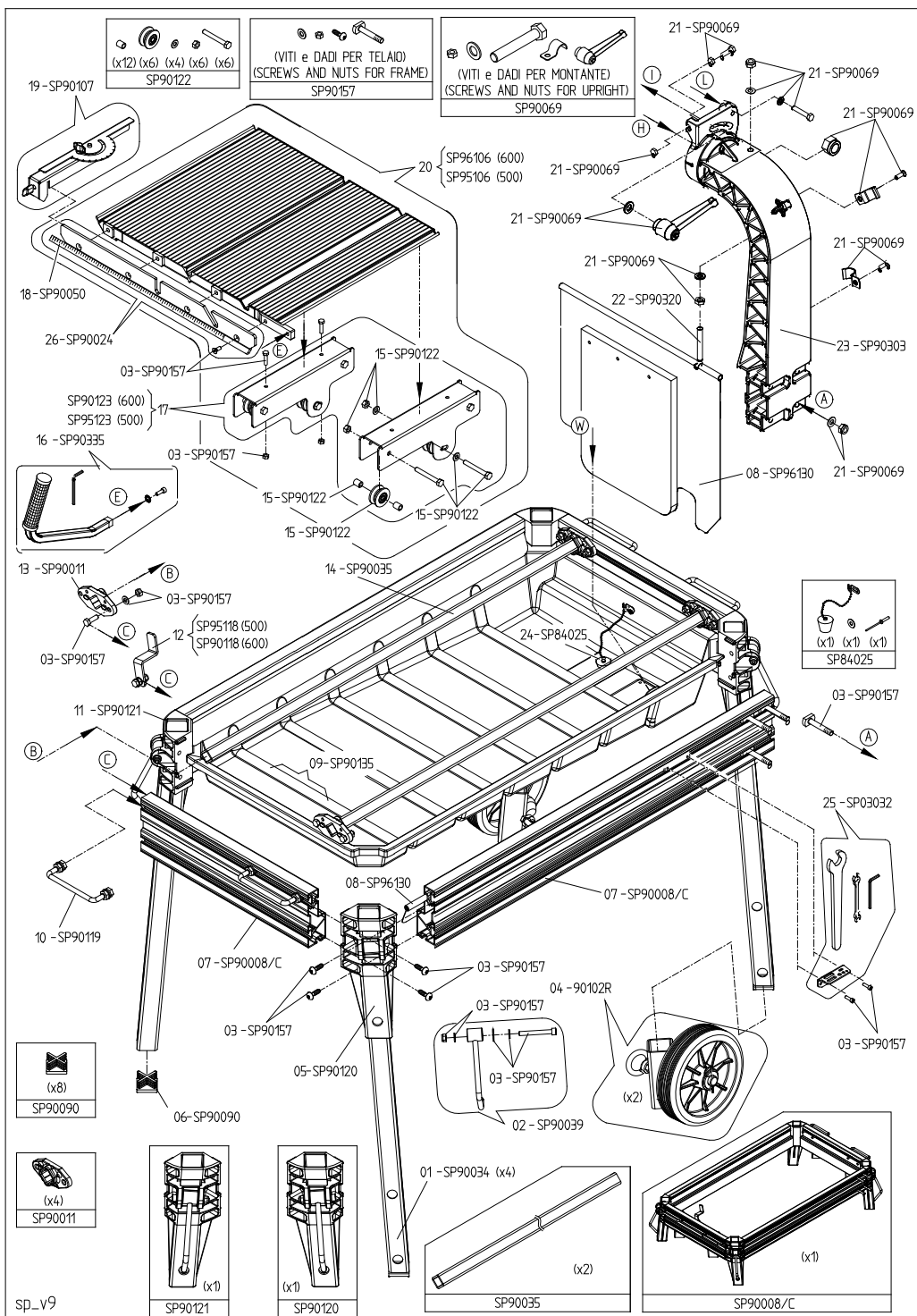
ART								
9500	750 mm	530 x 530 mm	170 mm	235 mm	500 / 25,4 mm	5,5 hP/ 4 kW	800x1200x 1030 mm	79,5 Kg
9501	750 mm	530 x 530 mm	170 mm	235 mm	500 / 25,4 mm	5,5 hP/ 4 kW	800x1200x 1030 mm	85 Kg
9600	750 mm	530 x 530 mm	220 mm	285 mm	6 00 / 25,4 mm	5,5 hP/ 4 kW	800x1200x 1030 mm	81 Kg
9601	750 mm	530 x 530 mm	220 mm	285 mm	600 / 25,4 mm	5,5 hP/ 4 kW	800x1200x 1030 mm	86,5 Kg

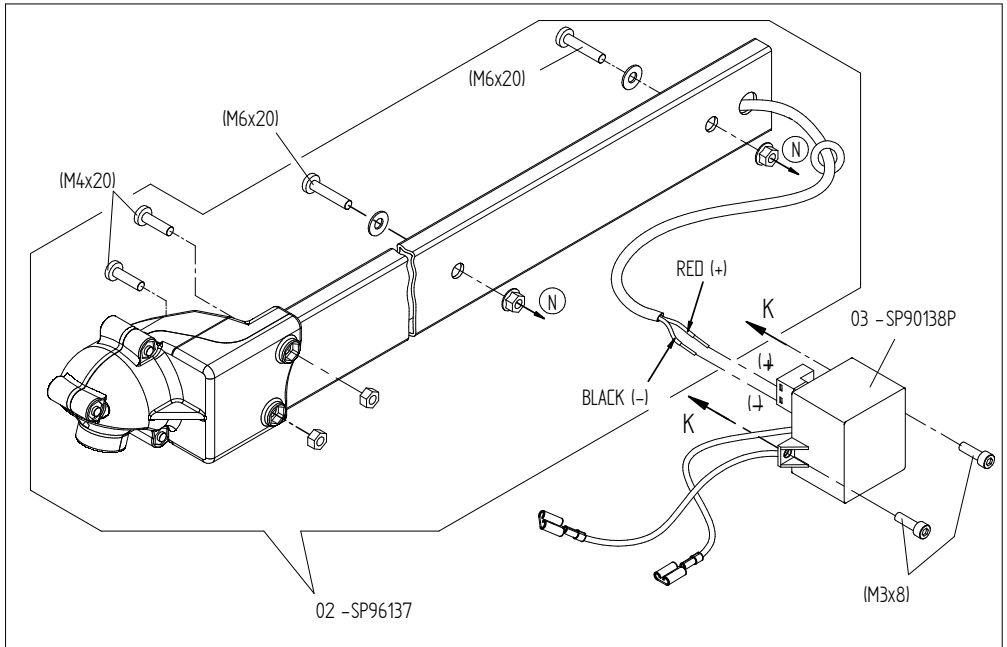
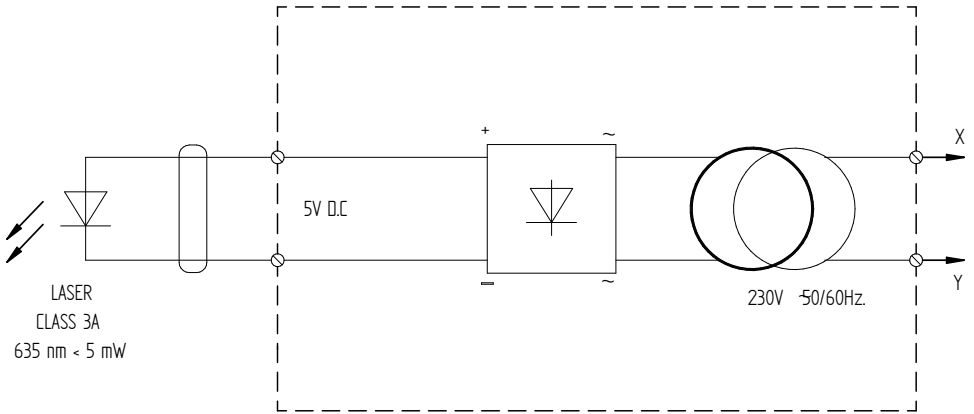


OFFICIAL CHANNEL


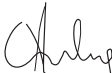
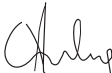
www.youtube.com/battipav


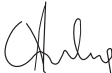



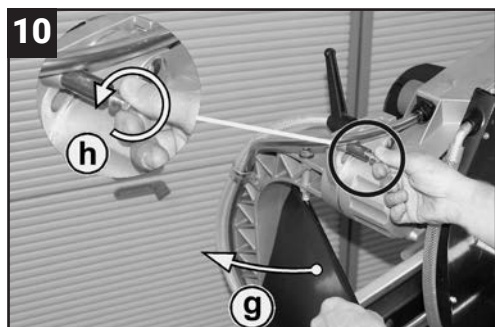
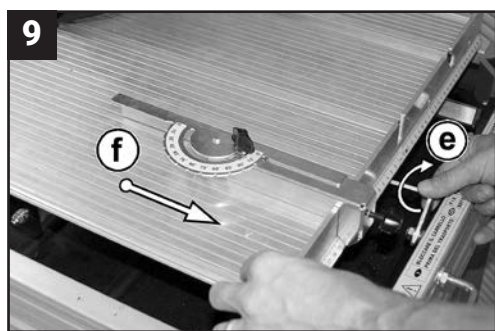
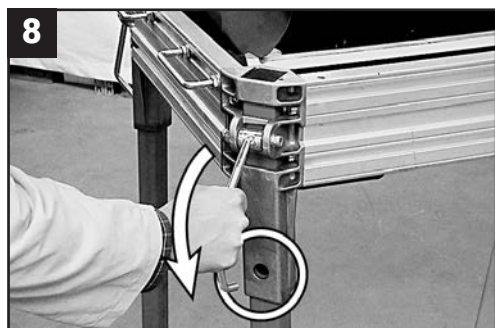
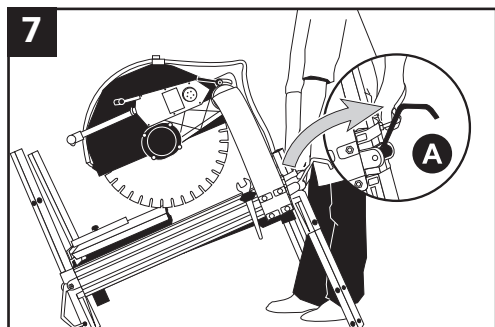
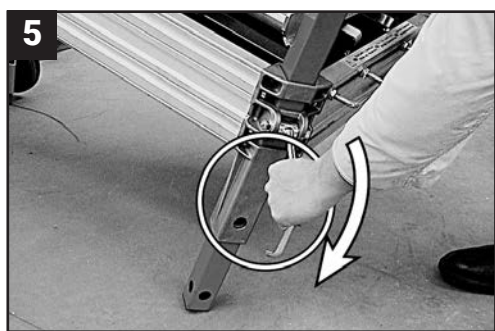
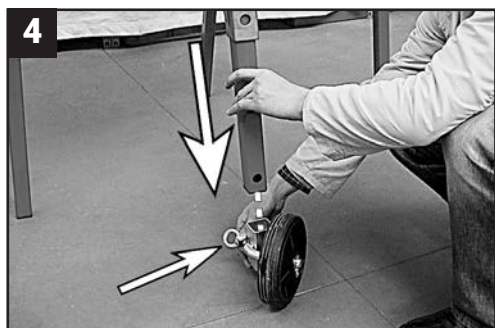
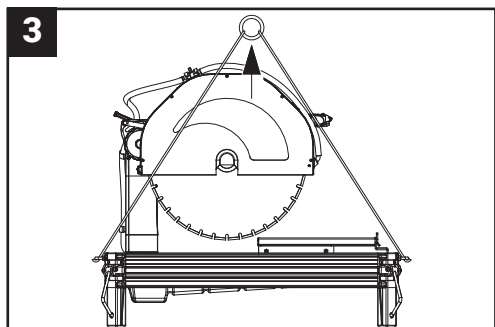


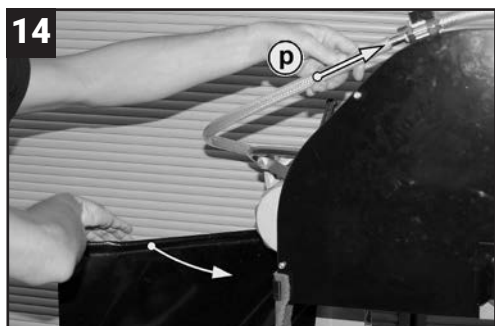
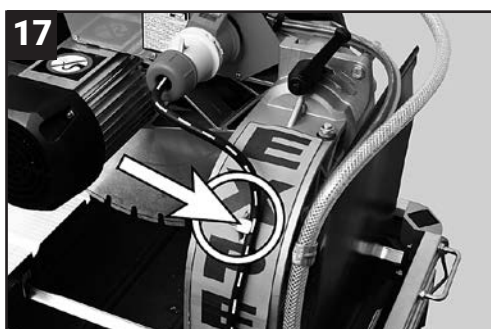
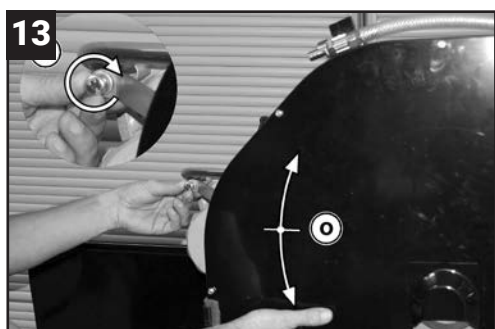
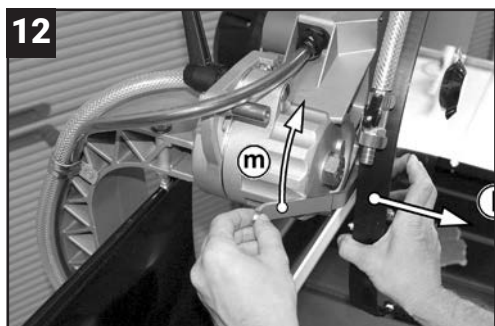
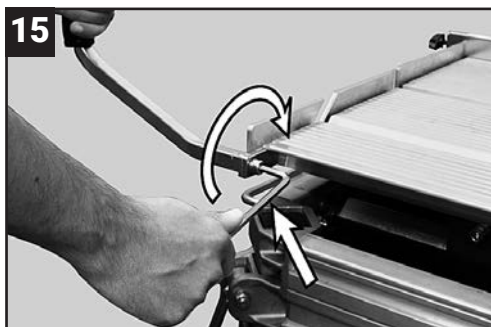


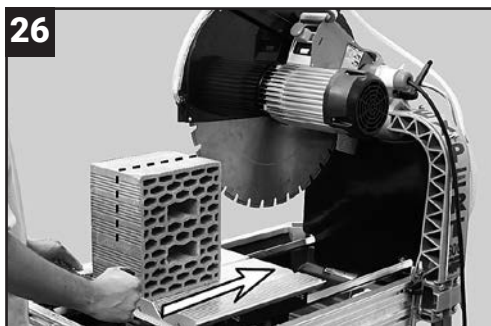
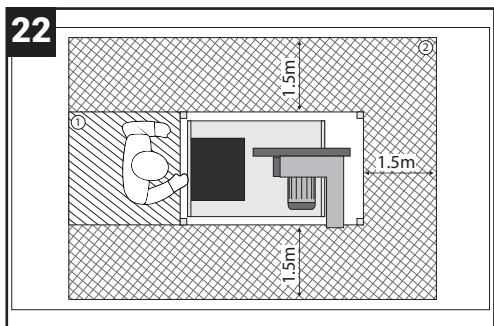
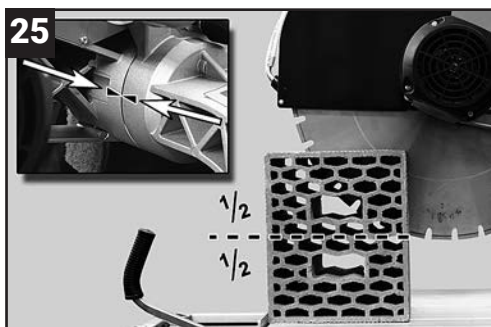
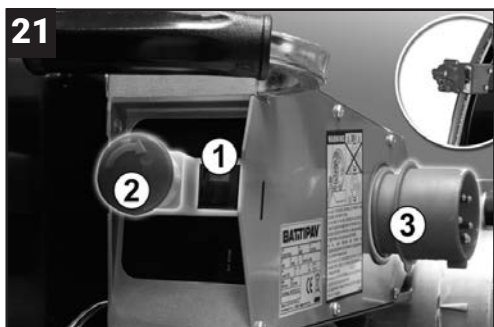
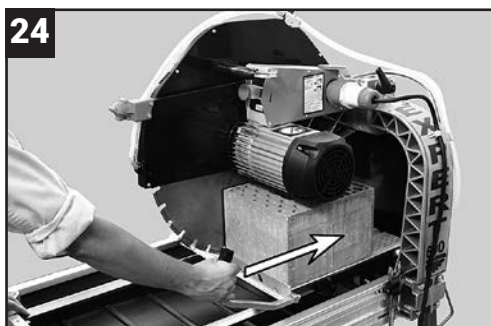
01-96109

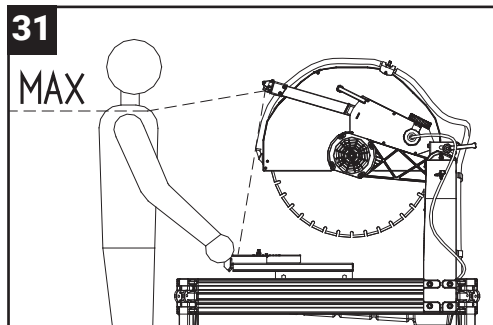
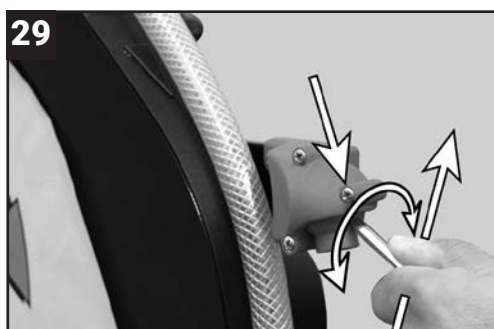
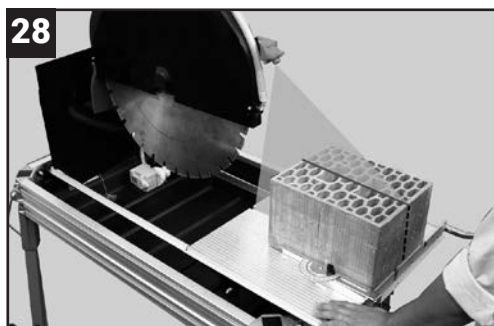
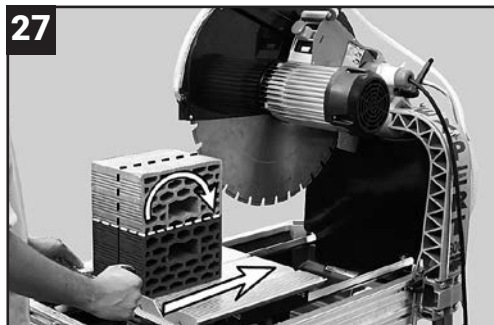
FIN	S	DK			
EC- VAATIMUSTENMU- KAISUUSVAKUUTUS	EG-DEKLARATION OM ÖVE- RENSSTÄMMELSE	EF OVERENSSTEMMELSE- SERKLÆRING			
Allekirjoittanut, joka edustaa seuraavaa valmistajaa:	Undertecknad, som representerar följande tillverkare	Undertegnede der repræsenterer følgende fabrikant			
BATTIPAV S.R.L. Z.i. 2 - Via Cavatorta, 6/1 - 48033 Cotignola (Ra) ITALY					
erklærer hermed at Skæremaskinen for beton, natursten, granit, slibende materialer	denna diamantsåg är till för betong, natursten, granit, nötande material	erklærer hermed at Skæremaskinen for beton, natursten, granit, abrasive materialer			
Mod. 9601, Mod. 9501, Mod. 9600, Mod. 9500 400 V ~ 50/60 Hz 4 Kw S6 40% 1400/1700 min-1 MOTOR CLASS F					
vastaa seuraavien Euroopan Unionin direktiivien vaatimuksia: 2006/42/CE, 2006/95/CE, 2004/108/CE, 2002/96/CE ja että näitä standardeja ja/tai teknisiä tietoja on sovellettu	överensstämmer med bestämmelserna i följande EG-direktiv: 2006/42/CE, 2006/95/CE, 2004/108/CE, 2002/96/CE och att de standarder och/eller tekniska specifikationer som har hänvisats till har tillämpats.	Er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende EF direktiver: EF DIREKTIV 2006/42, EF DIREKTIV 2006/95, EF DIREKTIV 2004/108, EF DIREKTIV 2002/96 og at alle standarder og/eller tekniske specifikationer er blevet anvendt			
EN ISO 12100-1, EN ISO 12100-2, EN ISO 14121-1, EN 61029-1, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 12418, IEC 1029-2-7					
ja Zoli Alberto on valtuutettu kokoamaan teknisen tiedoston	och Zoli Alberto är behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen	og Alberto Zoli bemyndiges til at udarbejde det teknisk dossier			
Valmistuspäivä	Sarjanumero	Tillverkningsdag	Serie nr	Fremstillingsdata	Serie N:
Toimitusjohtaja Claudio Tondini 	Generaldirektör Claudio Tondini 		Direktør Claudio Tondini 		

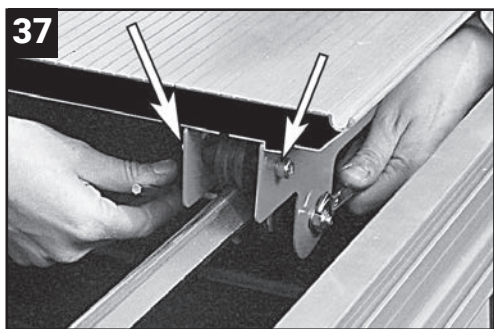
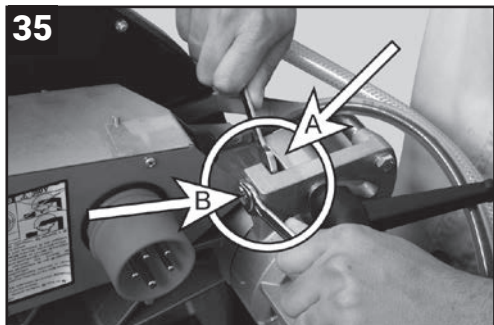
KZ	RU	AR
СӘЙКЕСТІК ДЕКЛАРАЦИЯСЫ	ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ	إقرار للمطابقة
Келесі конструктордың төмендегі қол қоюшы өкілі	Нижеподписавший представитель следующего конструктора	الموقع أدناه، الذي يمثل الشركة المصنعة التالية للمطابقة
BATTIPAV S.R.L. Z.i. 2 - Via Cavatorta, 6/1 - 48033 Cotignola (Ra) ITALY		
Керамика, мәрмәр, гранит, кірпіш, бетон бұйымдары және ұқсас материалдарды кесуге арналған станоктың	Заявляет, что обрезной станок для керамики, плиток монообжига, мрамора	يقر بأن ماكينة قطع السيراميك والبلاط أحادي الطبخ، والرخام
Mod. 9601, Mod. 9501, Mod. 9600, Mod. 9500 400 V ~ 50/60 Hz 4 Kw S6 40% 1400/1700 min-1 MOTOR CLASS F		
Келесідей еуропалық директиваларға сай келетінін: ДИРЕКТИВА 2006/42/СЕ, ДИРЕКТИВА 2006/95/СЕ, ДИРЕКТИВА 2006/108/СЕ, ДИРЕКТИВА 2006/96/СЕ. және оны өндіріп шығару кезінде нормалар мен көрсетілген ерекше операциялар сақталғанын мәлімдейді.	соответствует следующим европейским директивам: ДИРЕКТИВА 2006/42/СЕ, ДИРЕКТИВА 2006/95/СЕ, ДИРЕКТИВА 2006/108/СЕ, ДИРЕКТИВА 2006/96/СЕ. и что при его производстве были соблюдены все нормы и/или указанные специфические операции	تطابق ما هو منصوص عليه في التوجيهات المجتمعية التالية: التوجيه CE/2006/42, التوجيه CE/2006/95, التوجيه CE/2004/108, التوجيه CE/2002/96. وأنه تم تطبيق جميع المعايير وأو المواصفات التقنية الموضحة.
EN ISO 12100-1, EN ISO 12100-2, EN ISO 14121-1, EN 61029-1, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 12418, IEC 1029-2-7		
ЗолижәнеАльберто техникалық құжаттарды құруға құқылы	Золи и Альберто имеет право составить техническую документацию	وتفويض زولي ألبيرتو لإنشاء الملف التقني
Шығарылған күні Серия №	Дата выпуска N° серии:	تاريخ التصنيع سلسله رقم:
ортқиде Бас Claudio Tondini 	Генеральный директор Claudio Tondini 	المدير العام كلاوديو تونديني 











“OVERSÆTTELSE AF DE ORIGINALE INSTRUKTIONER”

MANUALENS FORMÅL

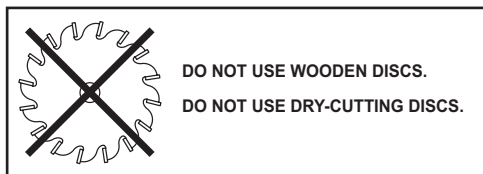
Denne manual er en integreret del af maskinen. Den er udarbejdet af BATTIPAV for at give de nødvendige oplysninger til dem, der er autoriseret til brug af maskinen i dens beregnede levetid. Læs omhyggeligt kapitlet vedrørende sikkerhed før brug af maskinen.

Inden levering fra fabrikken undergår hver enkelt maskine en serie prøvekørselskontroller. BATTIPAV arbejder konstant med produktudvikling og forbeholder sig således ret til udførelse af ændringer.

Oplysninger og illustrationer i denne manual er derfor udelukkende af vejledende karakter.

SIKKERHEDSFORSKRIFTER

- Producenten frasiger sig ethvert ansvar for brug af skæremaskinen EXPERT med værktøjer, der ikke er angivet i afsnittet “SKÆREVÆRKTØJ”.



- EXPERT er udelukkende designet til drift i de betingelser, der er beskrevet som “TILLADTE FUNKTIONSBETINGELSER” under afsnittet “TEKNISKE SPECIFIKATIONER”.
- Lad maskinen hvile ifølge angivelserne under skæringen.
- EXPERT er ikke beregnet for brug med kontinuerlig belastning
- TEST ALTID ROTATIONSRETNINGEN MED AFMONTERET SKIVE.
- Denne maskine er fremstillet til skiver med Ø500 og/eller Ø600 mm. I tilfælde med skiver, der har en diameter, som er et par millimeter større, kan det være nødvendigt at låse motorhovedet i let hævet position for at hindre interferens med arbejdsbordet under skæringen.

ADVARSEL



UNDGÅ BRUG AF DIAMANTSKIVER AF DÅRLIG KVALITET, ELLER SOM IKKE ER I OVERENSSTEMMELSE MED PRODUCENTENS BRUGSSPECIFIKATIONER.

BRUG AF SKIVER AF DÅRLIG KVALITET KAN MEDFØRE SKADE PÅ OPERATØR OG MASKINE UD OVER AT FORSINKE ARBEJDET BETYDELIGT .

ADVARSEL



MASKINEN ER IKKE BEREGNET TIL BRUG I EKSPLOSIONSFARLIGE OMRÅDER.

ADVARSEL



ANVEND ALTID INDIVIDUELLE BESKYTTELSES ANORDNINGER, FOR AT REDUCERE RISIKOEN FORUDSAGET AF ARBEJDET. START ALDRIG MASKINEN NÅR KLINGEN ROTERER; VENT PÅ DEN STOPPER.

ADVARSEL



FOR AT REDUCERE FAREN VED FLYVENDE FRAGMENTER, SKAL DER ALTID ANVENDES PASSENDE SIKKERHEDSBRILLER.

ADVARSEL



KONTINUERLIG BRUG AF MASKINEN I 8 (OTTO) TIMER, MEDFØRER EN UDSÆTTELSE FOR STØJ, DER ER HØJERE END 85 DB(A). DER SKAL DERFOR ANVEDES HØREVÆRM, SOM DET ER PÅKRÆVET AF LOVGIVNINGEN.

ADVARSEL



FOR AT REDUCERE RISIKOEN FOR SKADER VED UTILSIGTET KONTAKT MED KLINGEN, SKAL DER ANVENDES SKÆRERESISTENTE HANDBAND GODKENDT I HENHOLD TIL DIREKTIV EN388.

ADVARSEL



KUN KVALIFICERERE PERSONEL MÅ ANVENDE MASKINEN.

Det følgende trin bør efterleves::

- Under skæringen skal skærebordet fremføres langsomt, således at klingens ikke bremses for meget.
- Sørg for at emnet der skæres, er sikkert placeret på skærebordet.

ADVARSEL! Ved anvendelse af elektriske maskinen, bør følgende sikkerhedsanvisninger følges, for at reducere risikoen for brand, stød og personskade. Læs og følg alle disse instruktioner, for maskinen tages i brug, og opbevar dem sikkert!

GEM DISSE INSTRUKTIONER OMHYGGELEGT.

Hold arbejdsstedet rent

- Rodede arbejdssteder fungerer næsten som en invitation til ulykker.

Tænk på arbejdsstedets omgivelser

- Udsæt aldrig elektrisk værktøj for regn.
- Anvend aldrig elektrisk værktøj i fugtige eller våde lokaler. Sørg for god arbejdsbelysning.
- Anvend aldrig elektrisk værktøj i nærheden af brandfarlige væsker eller gasser.

Tænk på faren for elektriske stød

- Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader.

Hold børn på afstand

- Lad aldrig andre røre ved værktøj eller ledning. I det hele taget bør der ikke være nogen andre i nærheden af arbejdsstedet.

Læg ubenyttet værktøj til side

- Når værktøjet ikke er i brug, bør det opbevares på et tørt sted som kan låses, gerne højt oppe, hvor det er utilgængeligt for børn.

Undgå at overbelaste værktøjet

- Det arbejder bedst og sikrest ved den hastighed, som det er beregnet til.

Brug det rigtige værktøj

- Lad være med at presse et mindre værktøj eller tilbehør ved udførelsen af et stykke arbejde, hvor man burde have benyttet kraftigere værktøj. Benyt aldrig værktøjet til noget det ikke er beregnet til.

Sørg for at være rigtigt klædt på

- Ved udendørsarbejde anbefales det at bruge gummihandsker og skridsikket fodtøj. Brug håret hvis håret er langt. Brug beskyttelsesbriller.
- Brug ansigts- eller støvmaske hvis det drejer sig om støvet arbejde.

Pas godt på ledningen

- Man må aldrig bære værktøjet i ledningen eller rykke i den for at trække stikket ud af kontakten.
- Sørg for at ledningen ikke kommer i nærheden af varme ting, olie eller skarpe kanter.

Tænk på balancen

- Sørg for at opholde dig i en sikker arbejdsposition og hold balancen.

Sørg for omhyggelig vedligeholdelse af redskaberne

- Hold redskaberne skarpe og rene for at opnå maksimal ydelse og sikkerhed.
- Følg angivelserne vedrørende service og instruktionerne for smøring og udskiftning af dele. Undersøg ledningen med jævne mellemrum, og få den repareret hos en fagmand, hvis den er beskadiget. Undersøg ligeledes forlængerledningen med jævne mellemrum og udskift den, hvis den er beskadiget. Hold håndtagene tørre, rene og frie for olie og fedt.

Træk stikket ud af kontakten

- Når maskinen ikke er i brug og når der skal udføres reparationer eller udskiftning af tilbehør. Fjern justeringsnøgle eller skruenøgle
- Gør det til en vane altid at kontrollere at justeringsnøgler og skruenøgler er fjernet inden værktøjet startes.

Undgå ufrivillig start af værktøjet

- Sørg for at startknappen står på OFF, når stikket sættes i kontakten.

Udendørs forlængerledning

- Når værktøjet bruges udendørs må man kun benytte en forlængerledning som er beregnet til udendørs brug, og som er mærket til dette formål.

Vær opmærksom

- Se hele tiden på det du arbejder med. Brug din sunde fornuft og benyt aldrig et elektrisk redskab hvis du er trætt.

Kontrollér, at apparatet ikke er beskadiget

- Inden fortsat brug af værktøj skal sikkerhedsanordninger eller eventuelle beskadigede dele kontrolleres omhyggeligt. Kontrollér de bevægelige deles indstilling, om de går trægt, om der er revner

i nogle dele, om alle dele er monterede korrekt andre forhold som kan påvirke funktionen.

- Beskadigede dele eller sikkerhedsanordninger bør repareres eller udskiftes af et autoriseret serviceværksted, hvis ikke andet angives på andet sted i denne vejledning.
- Beskadigede kontakter skal skiftes ud af et autoriseret værksted.
- Brug aldrig værktøjet, hvis kontakten ikke tænder og slukker som den skal.

Advarsel

- Af hensyn til din sikkerhed er det kun tilladt at anvende tilbehøret, som fremgår af betjeningsvejledningen eller af de respektive kataloger. Brug af andet tilbehør eller dele end dem som anbefales i betjeningsvejledningen eller kataloget kan betyde fare for skade på personer.

Reparationer kun hos fagmanden!

- Dette elektriske værktøj er i overensstemmelse med de relevante sikkerhedsregler. Reparation af elektrisk værktøj bør kun udføres af autoriserede værksteder. I forbindelse med reparation skal der anvendes originale reservedele, da det ellers kan betyde væsentlig fare for brugeren.

PRODUCENT OG MASKINE

Det viste identifikationsskilt er påsat maskinen. Skiltet indeholder alle nødvendige referencer og forskrifter for driftssikkerheden.



BATTIPAV™													
TYPE A				art. B				N° C					
V~ D		Hz E		A F		P G							
min-1 H		cl.is I		µF L		IP M		YEAR N					
Ø max O		Ø int. P		Q		R							
								EAC		CE			
Made by: BATTIPAV SRL													
Via Cavatorta, 6/1 Z.I. 2 - 48033 - Cotignola (RA) ITALY													

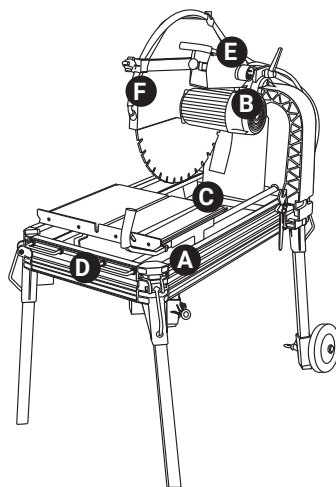
A	Maskinmodel	M	IP-beskyttelsesgrad
B	Artikel	N	Produktionsår
C	Serienummer	O	Maks. værktøjsdiameter
D	Netspænding	P	Indvendig værktøjsdiameter
E	Netfrekvens	Q	Tilbehør
F	Strømforbrug	R	Tilbehør
G	Installeret elektrisk effekt	S	Producent
H	Omdrejningshastighed	T	Producentens navn og adresse
I	Isoleringskategori	U	Mærker Certificeringer
L	Startkondensator		

SYMBOLER

Symboler og skilte:

Fare- og forbudsmærkater er påsat maskinen på steder, hvor det er påkrævet. Se mærkaterne før brug.

A		Obligatorisk brug af foreskrevne personlige værnemidler (briller og høreværn)
A		Læs brugsvejledningen før hver brug
A		Obligatorisk brug af foreskrevet personligt værnemiddel (beskyttelseshandsker)
A		Advarsel! Fare for utilsigtet kontakt.
A		Brug ikke skiver til træ eller metal
B		Vask ikke maskinen med vandstråler under tryk.
C		Vandstand i opsamlingskar
E		BLOCCARE IL CARRELLO PRIMA DEL TRASPORTO / FIX THE CARRIAGE BEFORE TRANSPORTING / VOR DEM TRANSPORT VERSICHERENGEN BEFESTIGEN
E		Ændring af rotationsretningen
F		Lasertilbehør



BESKRIVELSE AF MASKINEN

Skæremaskinen EXPERT til byggepladser er beregnet specifikt til skærearbejder på keramik, marmor, granit, tegl, elementer i cement og lignende op til en tykkelse på 285 mm.

Maskinen benytter et skæresystem med diamantvådskæringsværktøj og er beregnet til brug af personale, der er faglært inden for byggesektoren. Operatøren placerer sig foran det bevægelige bord inden for rækkevidde af startkommandoerne og anbringer det materiale, der skal skæres, på det bevægelige bord.

Operatøren flytter det bevægelige bord fremad, til værktøjet er i kontakt med materialet.

TEKNISKE DATA

Strømforsyning:	400V 50/60Hz~
Effektforbrug:	4 Kw
	Tilladt funktionstype:
	AFBRUDT DRIFT - S6 SERVICE S6 40%
	40% funktion med belastning
	60% tomgang
Omdrejningshastighed:	1400 - 1700 min-1
Amperemetrisk afbryder:	10-16A
Termosikring:	160°C
IP-Beskyttelsesgrad:	54

ANBEFALET ANVENDELSE:**SKÆRENDE VÆRKTØJ
DIAMANTKLINGE TIL VÅDSKÆRING
LASERSEGMENTER:**

cement, natursten, granit og abrasive materialer

**SAMMENSÆTNINGER AF VÆRKTØJ OG MATE-
RIALE, DER SKAL SKÆRES, ER KUN VEJLEDENDE.
FØLG ALTID VEJLEDNINGERNE ANGIVET AF
SKÆREVÆRKTØJETS PRODUCENT FØR ENHVER
BRUG.**

Vand cirkulationspumpe: S3 230V 50/60Hz

Maskinens udledte støjniveau er målt i overensstem-
melse med standarderne UNI EN12418, EN3744.
LW - LYDEFFEKTNIVEAU = 88.1/0.6 dB(A) /mW(A)
LOP - LYTRYKNIVEAU PÅ OPERATØRSTATION = 77.6
dB(A)

LOP Max - MAKSIMALT LYDTRYKSNIVEAU PÅ OPE-
RATØRSTATION = 85.2 dB(C)

Målingerne er foretaget uden belastning og ved
højeste hastighed med et skæreværktøj med en
diameter på 600 mm, segmenteret, Art. 896C.

I arbejdstilstand har maskinen en støjledning på
over 85 dB(A).

Hånd-arm-vibrationsniveauet er målt i overensstem-
melse med standarden UNI EN ISO 5349-1 under
skæring af mursten af typen poroton.

(L 275 x B 190 x H 135 mm) med et skæreværktøj
med en diameter på 600mm, segmenteret, Art. 896C.

Vægtet acceleration $a = 0.82 \text{ m/s}^2$ (måleusikkerhed
 0.19 m/s^2)

INSTALLATION**TRANSPORT**

EXPERT transporteres let ved hjælp af trans-
sporthåndtagene.

Inden du transporterer maskinen, skal du sikre, at:

- Glidevognen er fastgjort ved hjælp af låse-
anordningen.
- Motorhovedet er helt sænket ved hjælp af
spændegrebet;

- 5 • Benene er i transportposition.

ADVARSEL

**FØR BENENE FLYTTES, SKAL ARBEJDSBORDS-
HÅNDTAGET AFMONTERES.**

- 3 Brug en firearmet trækanordning, der er i stand
til at løfte 200 kg eller mindst 20 % mere end
maskinens vægt, og indsæt krogene i trans-
sporthåndtagene for at transportere maskinen.

HÅNDTERING

Tilbehøret "transporthjul" gør det muligt for en person
at transportere maskinen på byggepladsen.

ADVARSEL

**OVERHOLD DE FØLGENDE PROCEDURER TIL
PUNKT OG PRIKKE FOR AT UNDGÅ, AT MASKINEN
FORBLIVER STABIL.**

**FÅ HJÆLP AF EN ANDEN PERSON TIL AT STØTTE
MASKINEN UNDER MONTERING AF HJULSÆTTET.**

Start med maskinen i arbejdsstilling, og få hjælp af
en anden person:

- a) Løsn låseklemmen til venstre ben (i motorsi-
den);
- 4 b) Løft benet, og indsæt det i hjulholderen; ;
- c) Spænd benet fast med den låseklemmen; ;
- 4 d) Spænd låseskruen på hjulholderen; ;
- e) Gentag proceduren for højre ben..

ADVARSEL

**DET ANBEFALES AT STILLE MASKINEN I SÆNKET
POSITION FOR AT LETTE TRANSPORTEN AF
EXPERT-MASKINEN PÅ BYGGEPLADSEN..**

- a) Løsn benets låseklemme på den forreste side en
ad gangen, og støt maskinen ved hjælp af trans-
sporthåndtagene; ;
- b) Sænk den forreste del af maskinen ved at lade
benene glide ind i holderne, til benenes mellemste
hul er ud for hullet i holderne; ;
- c) Lås benet fast ved hjælp af benet låseklemme; ;
- d) Gentag procedurene under punkt (a), (b) og (c)
for den bagerste side.

- 6 FLYT MASKINEN.

PLACERING

Placer maskinen på et stabilt underlag.
Gør følgende for at bringe maskinen i arbejdsposition:

ADVARSEL

KONTROLLER, AT MOTORENHEDEN ER LÅST I SÆNKET POSITION VED HJÆLP AF LÅSEHÅNDTAGET PÅ SIDEN AF MOTOREN.

KONTROLLER, AT SKÆREBORDET ER LÅST VED HJÆLP AF BORDETS STOP.

7A a) Før benenes låseklemmer i oplåst position.;

7 b) Løft den bagerste del (i motorsiden) ved hjælp af transporthåndtagene, og stil maskinen i arbejdsstilling.

ADVARSEL

8 **FOR EN KORREKT POSITIONERING AF MASKINEN SKAL DU SØRGE FOR, AT DET ØVERSTE HUL I BENENE ER UD FOR BENENES FÆSTE, FØR DEN ENDELIGE FAST LÅSNING.**

8 c) Lås benene et ad gangen;

ADVARSEL

STÅT MASKINEN UNDER LÅSEFASEN.

d) Gentag proceduren for den modsatte side;

ADVARSEL

7 **HVIS BENENE GLIDER HELT UD, SKAL DE GENPLACERES MED DE 4 HULLER NEDERST OG YDERST.**

e) Løsn arbejdsbordet ved hjælp af låsestiften;

9 f) Flyt arbejdsbordet baglæns;

g) Drej den bagerste stænkskærm.

10 h) Afmonter låseskruen for klingebeskyttelseskærmen;

11 i) Drej klingebeskyttelseskærmen indtil vandtilkoblingsventilen bevæger sig;

l) Drej klingebeskyttelseskærmen således skruerne til fastgørelse let kan indsættes.

12 m) Indsæt skruerne i de korrekte positioner;

13 n) Fastgør klingebeskyttelseskærmen med skruen som blev fjernet tidligere;

o) I tilfælde af at skruen er svær at få i hullet, bevæges klingebeskyttelseskærmen let.

14 p) Monter vandslangen på vandtilkoblingsventilen og placer den bagerste stænk skærm tilbage i position;

15 q) Med en 6 mm umbracho nøgle, fastgøres arbejdsbords håndtaget;

KONTROLLER FØR BRUG**ADVARSEL**

EXPERT MASKINEN ER DESIGNET TIL UDELUKKE-DE AT ARBEJDE MED VAND.

16 • Sørg for, at vandniveauet i karret svarer til det angivne på billedet, inden du starter nogen form for skæring.

17 • Sørg for, at strømforsyningskablet ikke er i vejen for skærearbejdet.

Brug kabellåsen til at lede kablet i den rigtige retning.

ADVARSEL

Kontroller netspændingen inden brug.

KLINGE MONTERING / AFMONTERING

18 Løsn de 5 (fem) møtrikker på klingebeskyttelseskærmen, og fjern skærmen.

Fjern møtrikken til fastspænding af klingens ved hjælp af 30 mm gaffelnøgle og 5 mm umbrachonøgle.

ADVARSEL**SKIVENS FASTSPÆNDINGSMØTRIKS GEVIND ER VENSTREDREJET.**

- Monter skiven, og vær opmærksom på rotationsretningen, som er tydeligt trykt på værktøjet.
- Spænd skiven, og genmonter klingebeskyttelseskærmen.

ADVARSEL**FOR AFMONTERING AF KLINGEN ANBEFALES DET AT UDFØRE FØLGENDE:.**

- 19** Beskyt hænderne med handsker, griб fast om diamantskiven med den ene hånd og skru spændemøtrikken af med en 30 mm gaffelnøgle.

TILSLUTNING TIL STRØMFORSYNING**ADVARSEL**

Maskinen skal tilsluttes til strømforsyningen via en differentialafbryder med følgende specifikationer:

Differentialafbryder **In 16 A Id 30 mA**

N.B. For at sikre korrekt funktion af differentialafbryderne skal deres effektivitet kontrolleres med regelmæssige mellemrum ved at trykke på knappen på forsiden af de enkelte afbrydere.

- Sørg for, at tværsnittet på forsyningskablets ledninger er dimensioneret efter startstrømmen og dets længde. For kabler med en længde op til 50 m er det nok med et tværsnit på 4 mm².
- Inden maskinen tilsluttes strømstikkontakten, skal det sikres, at linjespændingen er den samme, som anført på maskinens typeskilt.
- Slut udelukkende maskinen til en linje med effektiv jordforbindelse.

I tvivlstilfælde må maskinen ikke tilsluttes.

ADVARSEL

Ved enhver ny tilslutning af maskinen til elnettet skal det kontrolleres, at motorens drejningsretning er korrekt, som angivet på klingebeskyttelseskærmen.

KONTROLLER ALTID ROTATIONSRETNINGEN MED AFMONTERET DIAMANTKLINGE

BENYT UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER MASKINEN MED EN ROTATIONSRETNING, DER ER MODSAT DEN, SOM ER ANGIVET.

Hvis motoren drejer i modsat retning, skal de to fase-stik indvendigt i elstikket ombyttes, som det vises i det følgende:

- 20** • Tryk med en skrutrækker i lejet og drej de to fasestik.
- Tjek at rotationsretningen er korrekt.

BETJENINGS- OG KONTROLENHEDER**ADVARSEL**

21 EXPERT maskinen er forsynet med en betjeningstavle bestående af:

- 1) START KNAPE: (SORT FARVE)**
Tryk på knappen for fuld aktivering af maskinen.
- 2) STOP KNAPE: (RØD FARVE)**
Tryk på knappen for fuld afbrydelse af maskinen. Maskinen er udstyret med en sikkerhedsafbryder. Kontroller at sikkerhedsafbryderen er deaktiveret før maskinen genaktiveres. Drej sikkerhedsafbryderen 90° med uret for deaktivering.
- 3) NETAFBRYDER (Stik):**
Maskinens forsyningspunkt. Benyt en 5-polet forlængerledning. Ved vedligeholdelse, træk stikket ud af enheden for at afbryde maskinen fra strømnettet.
- 4) LASER MARKØR (STANDARD PÅ EXPERT 500S OG 600S)**
Projekterer skæringslinjen på skærebordet. Den aktiveres, når maskinen er tilsluttet nettet.

SKÆRING**ADVARSEL**

22 FØR SKÆRINGEN PÅBEGYNDES, SKAL OPERATØREN SIKRE AT DER ER MINDST 150 CM FRIRUM RUNDT OM MASKINEN.

LAD IKKE ANDRE PERSON KOMME FOR TÆT PÅ MASKINEN UNDER BRUG, FOR AT ARBEJDE UNDER SIKRE FORHOLD.

ADVARSEL

INDEN SKÆRINGEN PÅBEGYNDES, SKAL DET SIKRES, AT MATERIALET ER KORREKT STØTTET MOD ARBEJDSBORDETS STOPPER..

SKÆRING AF MATERIALE PÅ OP TIL 220 mm TYKKELSE

23 Ved hjælp af grebet skal motorhovedet fastgøres:

- Placer stykket, der skal skæres, på arbejdsbordet med de ønskede mål.

23 • Start maskinen, og vent på, at kølevandet til skæreskiven kommer ud. Regulér den nødvendige mængde ved hjælp af vandafspæringsventilen, der sidder på skiveskærmen.

24 • Før arbejdsbordet frem under skæringen.

CUTTING FOR THICKNESS OF UP TO 285 mm

25 Ved regulering af skærehovedets position med håndtaget kan der skæres materialer i to omgange op til 280 mm.

Løft skærehovedet, så det falder sammen med de to referencemærker.

- Anbring det emne, der skal skæres, på arbejdsbordet ved det ønskede mål ved hjælp af skærevinklen.

26 • Start maskinen og udfør den første skæring;

27 • Vend emnet 180° og gentag skæringen.

38 VED HJÆLP AF SIDE STOPPET, ER DET MULIGT AT LÅSE SKÆREBORDET I ADVANCERED POSITIONER.

LASER MARKØR**ADVARSEL****CLASS IIIA LASER INSTRUMENT**

Lasermarkøren, som er tilbehør, gør det muligt at udføre skæreprocessen hurtigere.

Det særlige lasersystem er nemlig i stand til at vise værktøjets skæringslinje på arbejdsbordet.

ADVARSEL

LASERMARKØRENS ER DRIFTSKLAR, SÅ SNART MASKINEN TILSLUTTES ELNETTET.

ADVARSEL

LASERMARKØRENS EFFEKTIVITET KAN FORRINGS, HVIS DEN UDSÆTTES FOR DIREKTE SOLLYS. DET ANBEFALES DER FOR AT BRUGE MASKINEN PÅ OVERDÆKKEDE OMRÅDER .

28 SKÆRING MED LASER MARKØREN

- tilslut maskinen til strømforsyningen;
- placer motorhovedet i den position som indikeret i afsnittet "SKÆRING".
- placer stykket der skal skæres, så laser markørens stråle stemmer overens med referencemærket på materialet der skal skæres.
- begynd skæringen som angivet i afsnittet: "SKÆRING".

ADVARSEL

UNDGÅ AT ÆNDRE PLOTTERENS POSITION, SÅ STRÅLEN VENDER MOD OPERATØRENS ØJNE. UNDGÅ AT STIRRE PÅ STRÅLEN UDEN BESKYTTELSESBRILLER ELLER AT SE DIREKTE PÅ DEN GENNEM OPTISKE INSTRUMENTER..

JUSTERING AF MARKØREN

Hvis markøren ikke er centreret på skæringslinjen, kan den korrekte indregulering justeres.

Markøren placeres korrekt på følgende måde::

- 29** • Løsn de tre låseskruer til kuglen, så den kan bevæges;
- 29** • Indsæt den medfølgende umbracho nøgle på 5 mm i det passende hul på kuglen;
- 30** • brug umbracho nøglen til at dreje kuglen indtil strålen er rettet ind med værktøjets skæringslinie.

ADVARSEL



- 31** SØRG FOR, AT MARKØRENS STRÅLE IKKE RETTES MOD OPERATØRENS ØJNE UNDER REGULERINGSPROCEDUREN.

ADVARSEL



- 31** HOLD ALTID SIKKER AFSTAND TIL OPERATØRENS ØJNE FRA LINJENS ENDE.

ADVARSEL



LASERMARKØRENS EFFEKTIVITET KAN FØRRETTES, HVIS DEN UDSÆTTES FOR DIREKTE SOLLYS. DET ANBEFALES DER FOR AT BRUGE MASKINEN PÅ OVERDÆKKEDE OMRÅDER .

ADVARSEL



PRODUCENTEN FRALÆGGER SIG ETHVERT ANSVAR FOR BRUG AF LASERMARKØREN TIL ANDRE FORMÅL END DET ANGIVNE .

ØVRIGE RISICI

BATTIPAV SRL har under projekteringen været særlig opmærksom på de aspekter, som kan medføre risici for operatøernes sikkerhed og helbred.

På trods heraf, er der stadig visse potentielle risici, som beskrives i det følgende::

ADVARSEL



- Fare for forekomst af elektrisk strøm. Maskinen har et internt, elektrisk anlæg:
TILSLUT MASK INEN TIL ET ANLÆG FORSYNET MED DIFFERENTIALBESKYTTELSE OG EFFEKTIV JORDFORBINDELSE.

ADVARSEL



- Fare for længerevarende støjudsættelse: Kontinuerlig brug af maskinen medfører en støjudsættelse over 85dB(A).
DET ER PÅBUDT AT BÆRE PASSENDE HØREVÆRN .

ADVARSEL



- Fare for udsættelse for materialefragmenter.
DET ER PÅBUDT AT BÆRE BESKYTTELSESBRILLER.

ADVARSEL



- Fare for utilsigtet kontakt med værktøj i bevægelse.
DET ER PÅBUDT AT BRUGE KRAFTIGE BESKYTTELSES HANDSKER

BLIV ALTID I ARBEJDSPOSITIONEN (Pos.1 billede 13) UNDER MASKINENS DRIFTSFASER:

- Under ilægning af materiale.
- Under skæring af materiale.
- Under skæreværktøjets hastighedsnedsættelse efter standsning af maskinen.

VEDLIGEHOOLD

ADVARSEL



AFBRYD MASKINEN FRA FORSYNINGSNETTET, INDEN DER UDFØRES INDGREB ELLER JUSTERINGER.

RENGØRING

ADVARSEL



VASK IKKE MASKINEN MED VANDSTRÅLER UNDER TRYK.

Tøm maskinen for bearbejdningsrester ved hjælp af proppen i bunden af vandkarret.

32 33 Rengør jævnlgt dysen som vist.

34 Rengør jævnlgt glideskinneerne for skæringsrester.

MOTORHOVED HØJDEJUSTERING

Motorhovedet er udstyret med en indstillingsanordning til justering.

Hvis diamantklingen kommer i kontakt med, eller hvis materialet ikke skæres helt igennem, gør som følger::

- 35** 1) løsn indstillingsanordningens(B) låsemøtrik (A) men en 13 mm gaffelnøgle, og brug den til at flytte motorhovedet i den korrekte position.
- 2) lås indstillingsanordningen igen med låsemøtrikken (A).

INDSTILLING AF SKÆREBORDET

Glidvognen er udstyret med en justeringsanordning. I tilfælde af for store lodrette udsving af vognen skal følgende gøres::

- 36** 1) Brug en gaffel nøgle på 13 mm og en umbrella nøgle på 6 mm til at løsne holderne til de nederste hjul.
- 36** 2) Lad den nederste hjulholder løbe i reguleringshullet, indtil det lodrette spillerum er fjernet.
- 3) Fastgør den nederste hjulholder igen.

ADVARSEL



37 FASTSPÆND YDERLIGERE ALLE HJULSTØTTERNE, HVIS VOGNEN FORETAGER SIDEBEVÆGELSER .

BORTSKAFFELSE

Ved bortskaffelse af hele maskinen, eller dele af denne, skal materialerne bortskaffes i overensstemmelse med den gældende lovgivning.



Elektrisk motor

Aluminium	AL
Stål	AC
Kobber	CU
Polyamid	PA

Hoved-stativ

Stål	AC
Polyamid	PA
Aluminium	AL

Pumpe

Polyamid	PA
Stål	AC
Aluminium	AL
Kobber	CU
Epoxy-harpiks	

Gamle elektrisk og elektronisk udstyr

Ifølge EF-Direktivet 2002/96/EØF må elapparater ikke bortskaffes sammen med det almindelige byaffald; de skal derimod indsamles særskilt for at forbedre genanvendelsen og genvindingen af deres materialer og navnlig for at forebygge sundheds- og miljømæssige skader. I henhold til EF-direktivet 2002/96/EØF skal alle elektriske maskiner mærkes med symbolet med affaldsspanden med en skråstreg over. Maskinens emballage skal derimod bortskaffes ifølge bestemmelserne i den gældende lovgivning på området. For yderligere oplysninger vedrørende rigtig bortskaffelse af elapparater, ret venligst henvendelse henvendelse til det kompetente offentlige kontor.



FEJLFINDING

EXPERT SKÆREMASKINEN MÅ KUN REPARERES AF KVALIFICERERE TEKNIKERE.

Dette elektriske værktøj er i overensstemmelse med de relevante sikkerhedsregler. Reparationer må udelukkende udføres af kvalificerede teknikere, der anvender originale reservedele; i modsat tilfælde kan det medføre alvorlig fare for brugeren.

Fejl	Årsag	Løsning
Machine virker ikke.	Forsyningskablet er forkert tilsluttet eller er beskadiget.	Skub helt i bund i stikkontakten; kontrollér forsyningskablet.
	Der er ingen spænding i stikkontakten.	Sørg for at stikkontakten kontrolleres.
	Den amperometriske afbryder for overstrøm er aktiveret	Tryk på resetknappen
	Afbryderen for høj temperatur er beskadiget.	Ret henvendelse til forhandleren for udskiftning.
	Betjeningsafbryderen er beskadiget.	Ret henvendelse til forhandleren for udskiftning.
Vandet når ikke frem til skæreværktøjet.	Dysen er tilstoppet.	Afmontér dysen fra indersiden af skivens dækkeplade, og rengør den for eventuelle aflejringer.
	Vandpumpen er beskadiget.	Ret henvendelse til forhandleren for udskiftning.
	Vandtilførselsslangen er klemt.	Fjern eventuelle indsnævringer på smøringsslangen.
Motoren lugter dårligt	Der er trængt vand ind i motoren.	Ret henvendelse til forhandleren for udskiftning.
	Motoren er beskadiget.	Ret henvendelse til forhandleren for udskiftning.
Motoren starter ikke ordenligt	Motorens lejer er beskadiget.	Ret henvendelse til forhandleren for udskiftning.
	Motoren er beskadiget.	Ret henvendelse til forhandleren for udskiftning.
Laser markøren fungerer ikke.	Laser-modulet er beskadiget.	Ret henvendelse til forhandleren for udskiftning.
	Forsyningen til markøren er beskadiget.	Ret henvendelse til forhandleren for udskiftning.



www.battipav.com